



IME ICC 2

Resultado del Grupo de Trabajo 1B Nombres Personales

Directora:
Julia Margarita Martínez Saldaña
México



IME ICC 2

Objetivo de la Reunión de Argentina

Armonización con vistas a crear un archivo de autoridad común (puede ser ‘virtual’, por ej. registros vinculados para la misma entidad)



IME ICC 2

Resultados/Recomendaciones

Terminología propuesta:

Registro= usar por asiento, cuando se trate de un conjunto de datos (bibliográficos o de autoridades y de referencias)

Punto de acceso = usar por asiento, encabezamiento, entrada, entry, heading

Entidad distintiva = usar por persona distintiva (6.2)

El término ‘autorizado’ se prefiere al de ‘uniforme’



IME ICC 2

Resultados/Recomendaciones

- Principio 5.2.1 se propone cambiar a:
Cuando el nombre de una persona consta de varias palabras, la elección de la palabra ordenadora deberá determinarse de acuerdo a las convenciones en el idioma que generalmente utiliza la persona, tal como aparece en las manifestaciones o en las fuentes de referencia, o en caso necesario, la nacionalidad.
- Se recomienda suplir los conceptos ciudadanía y residencia por Nacionalidad



IME ICC 2

Resultados/Recomendaciones

- Eliminar los principios 5.2.2 y 5.2.3 que se han fusionado en el 5.2.1
- Trasladar el principio 6.2 al principio 5.1.2



IME ICC 2

Resultados/Recomendaciones

- Principio 5.1.3 = Se recomienda la aplicación generalizada de las normas establecidas internacionalmente (ISO?) con las tablas x idioma (transliteración)
- Recomendación de impulsar el establecimiento de normas para la creación de registros de autoridades como parte del ICC (GARE, RCA2 cap. 26)



IME ICC 2

Resultados/Recomendaciones

- Diferenciación de nombres personales = el grupo está de acuerdo con la propuesta de Frankfurt en la importancia de establecer las diferencias de acuerdo al principio 5.1.2
- Se recomienda mayor precisión en el futuro ICC, eliminando las pautas optativas que causan inconsistencia en los catálogos



IME ICC 2

Resultados/Recomendaciones

- Sobre el concepto asiento paralelo el grupo está de acuerdo con Frankfurt en su conformación por diferentes idiomas, escrituras, reglas de catalogación y comunidades de usuarios
- Acuerdo general de impulsar el VIAF



IME ICC 2

Resultados/Recomendaciones

- La resolución de conflictos para la diferenciación de nombres, el uso de la regla de 3, el tratamiento de nombres (personas casadas), etc. deberán ser tratadas de manera específica en el ICC, más que en los principios
- Enriquecer el glosario con los términos Nacionalidad, Cultura y otros



IME ICC 2

Resultados/Recomendaciones

Otros aportes:

- El grupo reitera el principio básico del Control Bibliográfico Universal que es responsabilidad del país el establecer la forma autorizada para sus autores